

Gemeinde

# Bibertal

Mitteilungsblatt für die Ortsteile Anhofen, Bühl, Echlishausen, Emmenthal, Ettlishofen, Happach, Hetschwang, Kissendorf, Opferstetten, Schneckenhofen und Silheim



## Gemeinde Bibertal

Verwaltungssitz: Bühl, Hauptstraße 2, 89346 Bibertal

Telefon (08226) 8690-0

E-Mail: [rathaus@bibertal.de](mailto:rathaus@bibertal.de)

[www.bibertal.de](http://www.bibertal.de)

## Öffnungszeiten:

Montag - Mittwoch..... 08.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag..... 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag..... 08.00 - 12.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Freitag nur nach vorheriger Terminvereinbarung.

66. Jahrgang

Freitag, 6. Juni 2025

Nummer 23

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags **Fronleichnam** muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe **in Kalenderwoche 25** auf

**Montag, 16. Juni 2025**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

*Die Redaktion*

## Spielplatz gesperrt

Der Spielplatz in Echlishausen ist aufgrund des Gartenfests in der Zeit **vom 16.06-22.06.2025** gesperrt.

*Ihre Gemeindeverwaltung*



## Standesamtliche Nachrichten

## Eheschließung

Herr Christian Kast und Frau Carina Kast, geb. Oelmaier, beide wohnhaft in Bibertal, Gemeindeteil Silheim, haben die Ehe geschlossen.

**Wir gratulieren herzlich!**



## Bekanntmachungen anderer Behörden

## Pfingsten die Leerung der Mülltonnen verschiebt sich

Der kommende Feiertag „Pfingstmontag“ am 9. Juni 2025, erfordert eine Verschiebung der Leerungstermine für die Bio- und Restmüllgefäße sowie der Gelben Tonne.

In dieser Woche verschieben sich die Leerungen ab dem Feiertag jeweils um einen Tag nach hinten.

Die einzelnen Abfuhrtermine können im Abfuhrkalender oder im Internet unter [kaw.landkreis-guenzburg.de](http://kaw.landkreis-guenzburg.de) nachgelesen werden.

Die Feiertagsverschiebungen sind hier aktuell berücksichtigt.



## Öffnungszeiten des Komposthofes Fürst in Anhofen

Der Komposthof in Anhofen hat jeden Samstag von 13.00 – 16.00 Uhr geöffnet.

## Abfallentsorgungsanlagen geschlossen

**Am 09. und 19. Juni 2025**, bleiben die Verwaltung des Kreisabfallwirtschaftsbetriebes und alle Abfallentsorgungsanlagen des Landkreises Günzburg feiertagsbedingt geschlossen.



## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notdienst

Die zuständige Arztpraxis erfahren Sie über den ärztlichen Bereitschaftsdienst Bayern, Tel. 116117 (kostenfrei) oder 01805/191212 (kostenpflichtig).

### Notdiensthabende Apotheke

Die notdiensthabende Apotheke erfahren Sie unter der Tel. 0800 0022833.

### Standorte Defibrillatoren in Bibertal

Vorraum der Raiffeisenbank/Bürgerzentrum Bühl, Hauptstr. 2  
Vorraum Raiffeisenbank, Friedenstr. 20, Kissingendorf  
Feuerwehrhaus Anhofen, Krautgartenweg 8, Anhofen

### Rezeptsammelstelle

#### Entleerungszeiten der Rezeptsammelstelle in Bühl:

Mo. bis Fr. 12:00 Uhr zusätzlich Mo., Di., Do. um 18:00 Uhr  
Die Rezeptsammelstelle in Bühl wird von der Stadt-Apotheke Leipheim, Günzburger Str. 3, 89340 Leipheim, Tel. 08221 / 7788 geleert.



## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Bibertal

#### Termine vom 07.06. bis 15.06.2025

##### Samstag, 07.06.

		RENOVABIS -
		Kollekte für Mittel- u. Osteuropa
Silheim	19:00 Uhr	Sonntagvorabendmesse zum Pfingstfest

##### Sonntag, 08.06. PFINGSTEN - HOCHFEST DES HEILIGEN GEISTES

		RENOVABIS -
		Kollekte für Mittel- u. Osteuropa
Echlish.	08:30 Uhr	Festgottesdienst
Kissingdo.	10:00 Uhr	Festgottesdienst

##### Montag, 09.06. PFINGSTMONTAG

		RENOVABIS -
		Kollekte für Mittel- u. Osteuropa
Ettlisho.	08:30 Uhr	Festgottesdienst
Bühl	10:00 Uhr	Festgottesdienst - musikalische Gestaltung durch den Kissingdorfer Kirchenchor - mit anschl. Weißwurstfrühstück im Pfarrgarten

##### Dienstag, 10.06.

Schneck.	19:00 Uhr	Abendmesse
Silheim	19:00 Uhr	Rosenkranz

##### Mittwoch, 11.06. Hl. Barnabas, Apostel

Kissingdo.	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Abendmesse

##### Donnerstag, 12.06.

Silheim	19:00 Uhr	Abendmesse
---------	-----------	------------

##### Freitag, 13.06. Hl. Antonius von Padua

Echlish.	19:00 Uhr	Abendmesse
----------	-----------	------------

##### Samstag, 14.06.

Kissingdo.	17:25 Uhr	Rosenkranz
	18:00 Uhr	Sonntagvorabendmesse

### Sonntag, 15.06. HOCHFEST DER HEILIGSTEN DREIFALTIGKEIT

Anhofen	08:30 Uhr	Pfarrgottesdienst Hl.M.: Fritz Kempfle; Eltern u. Geschw. Kempfle u. Klauser; Kunigunde u. Fritz Herget; Ignaz u. Cäzilia Stocker m. verst. Angeh.; Georg u. Mathilde Schick m. Eltern
Bühl	10:00 Uhr	Pfarrgottesdienst Hl.M.: Verstorbene der Familie Klassen

### Pfingstmontag im Pfarrgarten Bühl

Im Anschluss an den Festgottesdienst findet ein gemütliches Beisammensein im Pfarrgarten Bühl statt. Gegen Spende werden für das leibliche Wohl Weißwürste, Wiener und Getränke angeboten.

*Ihr Pater Joseph*

*Kirchenverwaltung und Pfarrgemeinderat*

### Seniorenachmittag in Kissingendorf am 11.06.2025

Am 11.06 ist's wieder so weit, da treffen sich beim Rudolph die älteren Leut. Sie essen Kuchen, trinken Kaffee, Bier, Wasser oder auch Tee.

Für Unterhaltung sorgen Künstler und Gäste, für Brotzeit geben Rudolph's das Beste.

Wir freuen uns auf jeden Gast! Also wenn DU Zeit und Lust hast, mach Dich am 11ten auf die Socken, statt trüb allein zu Hause zu hocken.

*Claudia und Ihr Team*

### Pfarrbüros geschlossen

Das Pfarrbüro in Kissingendorf ist am Donnerstag, den 12.06.2025 geschlossen.

In Bühl ist am Vormittag geöffnet.

### Abgabetermin Pfarrbrief 96 Sommer 2025

#### Pfarrbrief „Glocke“ für 2025 der Pfarreiengemeinschaft Bibertal

Liebe Autoren unseres Pfarrbriefes, es wieder soweit, der Abgabetermin für Eure **(Berichte von Dezember 2024 bis jetzt) zur Glocke „Nr. 96 Sommer 2025“**, ist der **22. Juni 2025**. Die E-Mailadressen sind: für Bühl und Echlishausen, heinervoellmar@web.de, für Kissingendorf, Anhofen, Schneckenhofen, b.kempfle@freenet.de, für Silheim, Ettlishofen, Hetschwang, polzer22@t-online.de

Bitte die Berichte in **Arial 10, Bilder extra (nicht in Text einfügen). Texte und Bilder bitte mit Namen des Autors/Fotografen**. Wir hoffen, auf viele Berichte und Bilder, für einen informativen und interessanten Pfarrbrief, der die Aktivitäten in unserer Pfarreiengemeinschaft zeigt.

*Die Pfarrbriefredaktion*

### Kommunionausflug 2025

Zum Abschluss der Erstkommunion durften unsere Kommunionkinder am 2. Juni 2025 mit dem Bus zum Kloster Bonlanden fahren. Zuerst besuchten wir gruppenweise die Hostienbäckerei. Mit einem grossen Waffeleisen wird ein dünner „Pfannkuchen“ gebacken. Der „Kuchen“ muss dann 24 Stunden lagern, bevor er von einer Ordensschwester mit einer Schablone ausgestanzt wird. Daraus fallen 51 Hostien mit verschiedenen Stanzmotiven. Die nächste Station war der Krippenweg, wo unsere Kinder die ein, oder andere Geschichte aus dem Religionsunterricht wiederentdeckt haben.

Nach einer kleinen Vormittagspause waren alle gestärkt für die Entdecker Tour durch das Klostergelände. 16 Fragen führen uns zu verschiedenen Stationen und Antworten, am Ende erhielt jedes Kind eine Urkunde. Nach dem Mittagessen nutzen wir die regenfreie Zeit, die Kinder zum Spielen, die Eltern zum „Kaffeela“, anschliessend trafen wir uns alle zur gemeinsamen Andacht in der Klosterkirche. Hier hörten wir die Geschichte von den Glücksbohnen, jeder erhielt dazu ein kleines Säckchen Bohnen mit nach Hause.

So fand ein schöner Tag seinen Abschluss. Wir möchten uns bei allen bedanken, die unseren Kommunionkinder diesen Ausflug ermöglicht haben, oder um es mit einer Glücksbohne zu sagen: wir sind dankbar für die gelungene Erstkommunion 2025!

*Die Kommunioneltern mit den Kindern*

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Leipheim

### Termine vom 06.06.2025–12.06.2025

#### Sonntag, 8.06.2025

10.00 Uhr Freiluftgottesdienst zu Pfingsten im Riedheim Pfarrgarten mit dem Posaunenchor und einem kleinen Anspiel (mit Pfarrerin Johanna Rodrian). Herzliche Einladung zum „Kirchen“-Gartenkaffee im Anschluss!

#### Montag, 9.06.2025

09.00 Uhr Krabbelgruppe im evangelischen Gemeindehaus Leipheim (mit Lisa-Marie Gabele)  
10.00 Uhr Krabbelgruppe im evangelischen Gemeindehaus Riedheim (mit Anja Wolf)  
10.00 Uhr Ökumenischer Wandelgottesdienst mit verschiedenen Station in Leipheim; Beginn in St. Paulus, Ende in St. Veit (mit Pfarrer Markus Göring und Pfarrer Johannes Rauch), im Anschluss gibt es einen kleinen Imbiss.

#### Dienstag, 10.06.2025

18.30 Uhr Frauengruppe – Yogakurs im evangelischen Gemeindehaus Leipheim unter der Leitung von Yogalehrerin Regina Gärtner

#### Mittwoch, 11.06.2025

19.00 Uhr Abendandacht in der St. Veitskirche Leipheim (mit Günther Bonfert)

#### Donnerstag, 12.06.2025

14.45 Uhr Spielgruppe im evangelischen Gemeindehaus Leipheim (mit Shaila-Marie Bailer)

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Günzburg

### Termine vom 7.06.25 bis 13.06.25

#### Sonntag 8.06. Pfingstsonntag

09.00 Uhr **Gottesdienst** Pfarrer Frank Bienk Evang. Versöhnungskirche Offingen  
10.15 Uhr **Abendmahlsgottesdienst, auch im Livestream auf YouTube. Link unter [www.guenzburg-evangelisch.de](http://www.guenzburg-evangelisch.de) zu finden.** Pfarrer Frank Bienk Evang. Auferstehungskirche Günzburg  
17.00 Uhr **Ökum. Friedensgebet** : mit Kaplan Norbert Rampp und Pfarrer Frank Bienk Kath. Frauenkirche

#### Montag 9.06. Pfingstmontag

10.15 Uhr **Gottesdienst, auch im Livestream auf YouTube. Den Link werden Sie auf unserer Homepage unter [www.guenzburg-evangelisch.de](http://www.guenzburg-evangelisch.de) finden.** Pfarrerin Johanna Rodrian Evang. Auferstehungskirche Günzburg

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenhorn

### Termine vom 3.06.25 bis 9.06.25

#### Mittwoch, 4.06.

16.00 Uhr : Senioren-Gottesdienst Pfaffenhofen  
Seniorenheim Haus Thomas Pfaffenhofen

#### Samstag, 7.06.

14.00 Uhr : Taufgottesdienst Weißenhorn: Prädikantin Winter Kreuz-Christi-Kirche Weißenhorn  
mit: Pfarramt Weißenhorn

#### Sonntag, 8.06. Pfingstsonntag

09.45 Uhr : Gottesdienst Weißenhorn: Mehrgenerationen-Gottesdienst - Rel.pädagogin M. Kargl  
Kreuz-Christi-Kirche Weißenhorn



## Vereinsnachrichten

### Straßensperre

Liebe Bewohner der Gartenstraße, Kirchstraße, St.-Leonhard-Straße und des Triebwegs,

für unseren Sternmarsch am 20. Juni beim traditionellen Gartenfest haben wir die Auflage erhalten, ab 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr ein temporäres Halteverbot zu errichten. Ebenso werden wir während der gesamten Veranstaltung einen Rettungsweg vorsehen, welchen wir mit einem einseitigen Halteverbot sicherstellen werden.

Entsprechende Schilder werden wir vor dem Fest aufstellen.

Wir bitten die Unannehmlichkeiten zu entschuldigen und danken für eure Mithilfe!!

Eure MKEB



### Musikverein Eintracht Kissendorf e.V.

#### Erfolgreiche Teilnahme mit dem Prädikat „Sehr Gut“ am Wertungsspiel



Am vergangenen Samstag hat der Musikverein am Wertungsspiel im Rahmen des Deutschen Musikfests teilgenommen. Ein besonderer Tag, denn rund 15.000 Musikerinnen und Musiker von 450 Gruppen aus ganz Deutschland kamen in und um Ulm herum zusammen. Neben den gebotenen Gala- und Open-Air-Konzerten haben wir beim Programmpunkt Wertungsspiel unsere musikalische Arbeit der letzten Monate von einer fachkundigen Jury bewerten lassen.

Wir freuen uns, dass wir mit einer Urkunde mit dem Prädikat „Sehr gut“ in unsere Heimat zurückkehren konnten. Den Fortschritt durch die intensive Probenphase sowie den Ansporn für eine permanente Weiterentwicklung nehmen wir in die Festsaison 2025 mit und freuen uns schon auf unser Gartenfest am 21. und 22. Juni.

Ihr Musikverein Eintracht Kissendorf e.V.



Trachten- und Theaterverein  
"Schloßbergler" Bühl e.V.



### Dorffest 2025

Der Trachten und Theaterverein „Schloßbergler Bühl eV 1954 bedankt sich bei **allen Helfer** die uns im Stand, sowie beim Auf- und Abbau so tatkräftig unterstützt haben.

Ohne E u e r Mitwirken wäre ein so reibungsloser Ablauf n i c h t möglich gewesen.

Mit Trachtengruß  
Christian Vogg





## Schützenverein Edelweiß Bühl e.V.

### Ergebnisse RWK

#### 1. Rückrunde RWK SpoPi

Bühl gegen Burgau 1. SV Edelweiß Bühl SV Burgau 1  
Ergebnis Total 714 Ringe Ergebnis Total 658 Ringe

#### Einzelergebnisse SV Edelweiß Bühl

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 1. Dieter Schremf     | 253 Ringe |
| 2. Schieferdecker Ulf | 231 Ringe |
| 3. Thomalla Rafael    | 230 Ringe |

#### Ersatz

- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 4. Hoffmann Helmut | 237 Ringe |
| 5. Thomalla Marius | 210 Ringe |

### Festumzug des SV Kadeltschhofen

Einer Einladung folgend beteiligte sich am Sonntag dem 25.05.25 eine Abordnung der Bühler Edelweißschützen am Festumzug des SV Kadeltschhofen der vom 23. Bis 25.05.25 sein 75 jähriges Vereinsjubiläum feierte.

Der Festumzug mit anschließendem Einzug der Fahnen und Schützenkönige aller Schützenvereine der Region stellte den Höhepunkt des Tages dar.



Bei windigem Wetter setzte sich der aus über 60 Gruppen bestehende Zug mit einiger Verspätung in Bewegung.

Der Weg des Umzuges führte durch die Ortsteile Rettelshofen und Kadeltschhofen zur Festhalle. Am Ziel angekommen zogen die Fahnen und Schützenkönige aller Vereine der Region feierlich ein.



## Sport- und Freizeitclub Bibertal e.V.

### Radltour mit dem SFC

Auch dieses Jahr lädt Euch die Vorstandschaft des SFC Bibertal recht herzlich zu einer gemütlichen, abwechslungsreichen und nicht zu anspruchsvollen Tagesradtour ein.

**Termin ist Sonntag der 29.06.2025**

**Treffpunkt:** 9:30 Uhr an der Mehrzweckhalle Kissendorf

**Start:** 9:45 Uhr

**Rückkehr:** ca. 16:00 Uhr

Die Strecke beträgt ca. 60 km und führt über Seligweiler nach Hörvelsing und zurück über Langenau und Nersingen.

Diverse Einkehrmöglichkeiten sind auch wieder geplant. Kosten hierfür trägt jeder selbst.

Anmeldung bzw. Rückfragen bei unklarer Witterung: Georg Zeller (08226/9850)

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr, Eltern sind für ihre Kinder verantwortlich.

Die Vorstandschaft hofft und freut sich auf zahlreiche Teilnahme und gutes Wetter!



## VfL Bühl e.V.

### Spielbericht VfL Aktiv

#### VfL Bühl macht Aufstieg perfekt – 4:1-Sieg in Hochwang krönt überragende Saison

Der VfL Bühl hat es geschafft! Mit einem souveränen 4:1-Auswärtssieg bei der SG Autenried/Hochwang II sicherte sich die Mannschaft am vorletzten Spieltag der BK West 1 vorzeitig den **Aufstieg in die A-Klasse**. Nach dem Schlusspfiff gab es kein Halten mehr – gemeinsam mit den rund 50 mitgereisten Fans wurde nicht nur der Sieg gefeiert, sondern auch der feststehende Aufstieg auf dem Dorffest in Bühl gebührend eingeläutet.

#### Frühe Führung durch Standardsituation

Von Beginn an dominierte der VfL das Spielgeschehen auf dem Sportgelände in Hochwang. Die Belohnung folgte in der 18. Minute: Ein scharf getretener Freistoß von B. Vögel aus dem linken Halbraum wurde im Strafraum von J. Steiger geschickt übersprungen und verwirrte so den gegnerischen Torwart – der Ball flog direkt und unberührt ins Netz zum 0:1.

#### Leder-Doppelpack nach der Pause

Nach der Halbzeitpause spielte Bühl befreiter auf – nun war auch die letzte Anspannung sichtbar abgefallen. In der 50. Minute schickte Innenverteidiger J. Klingler L. Leder mit einem perfekt getimten Chipball auf die Reise. Leder setzte sich stark im Eins-gegen-Eins durch und schob überlegt zum 0:2 ein. Nur fünf Minuten später war es erneut Leder, der nach einem langen Diagonalball von N. Werner durchstartete und die Führung auf 0:3 ausbaute.

Das wohl schönste Tor des Tages fiel in der 62. Minute: Nach einem Angriff über die rechte Seite spielte S. Schmid einen präzisen Ball auf den gestarteten T. Heinrichs, der perfekt querlegte auf den mitgelaufenen J. Steiger. Dieser hatte keine Mühe, aus kurzer Distanz zum 0:4 einzuschieben.

In der 71. Minute kam die SG Autenried/Hochwang II zum Ehrentreffer. Nach einer Unkonzentriertheit in der Bühler Defensive verkürzte der Gastgeber auf 1:4. Am klaren Auswärtssieg des VfL änderte das allerdings nichts mehr.

#### Aufstieg fix – die Party beginnt

Mit diesem Sieg steht fest: **Der VfL Bühl ist nicht mehr einzuholen!** Der Vorsprung auf Verfolger FC Breitenenthal II beträgt sechs Punkte bei nur noch einem verbleibenden Spiel – der Aufstieg in die A-Klasse ist perfekt.

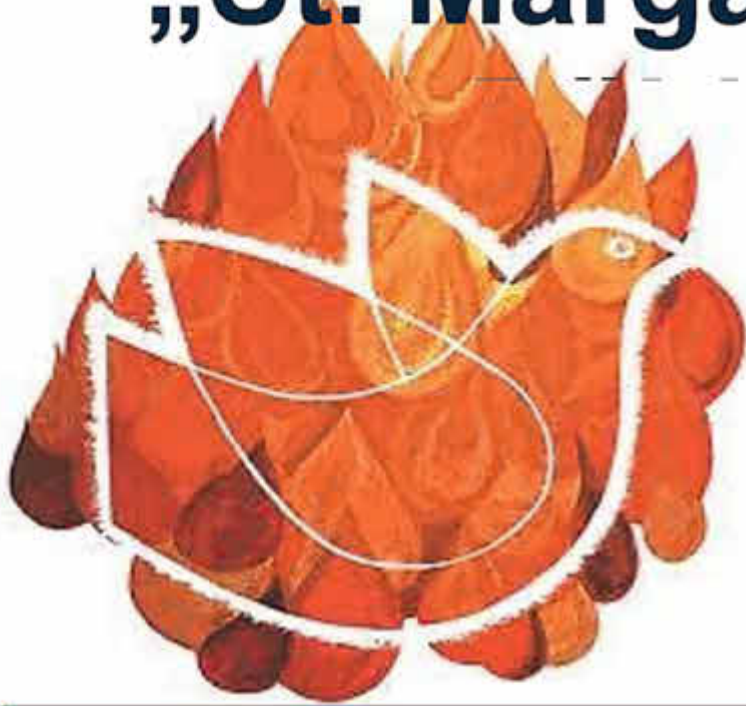
Im Anschluss an das Spiel zog der ganze Tross weiter zum Dorffest nach Bühl, wo Mannschaft, Fans und Verantwortliche bis in die späten Stunden den verdienten Erfolg feierten. Ein Moment für die



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

# „St. Margareta“



Wir laden sie ein,  
am **Pfingstmontag**,  
den 09.06.2025

um **10:00 Uhr** zum **Gottesdienst**  
und anschließend zum

**Weißwurst-Frühstück**  
**in den Pfarrgarten**

Es findet bei **jeder Witterung** statt.

Starten sie gut gestärkt in den Pfingstausflug

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Pater Joseph, Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung

**FC Silheim e.V.****Fußball****1. Mannschaft – Verbandsspiel****01.06.2025 FC Silheim - SGM Ingstetten/Schießen 6:3****Erfolgreicher Abschluss im heimischen Stadion!**

Durch zwei Heimsiege unserer beiden Mannschaften gegen die SGM Ingstetten/Schießen konnten wir wie in den letzten Wochen überzeugen und verdient sechs Punkte im Biberstadion einfahren. Die zweite Mannschaft feierte einen 2:0 Erfolg und kann mit einem Sieg nächste Woche in Altenstadt den Reservetitel klar machen. Unsere erste Elf zeigte den zahlreichen Zuschauern, dass man auch gegen die Topteams der Liga gut aufgestellt ist und gewann ihre Partie mit 6:3.

Doch zunächst kam man sehr träge ins Spiel und die SGM ging durch einen Fehler in den Abwehrreihen mit 0:1 in Front. Glücklicherweise konnte Lehmann durch eine starke Einzelaktion nur eine Minute später den Ausgleichstreffer erzielen und uns ab jetzt richtig in die Partie bringen. Denn Emperle brachte uns durch zwei bärenstark herausgespielte Torchancen in der 18. und 25. Minute mit 3:1 in Führung. Auch unser Abwehrmann Simon Lotter durfte sich an diesem Tag freuen, denn nach einem Freistoß stand er am langen Pfosten goldrichtig und erhöhte in der 37. Minute auf 4:1. Auch der Anschlusstreffer der Gäste in der 42. Minute lies keine Unruhe bei uns ausbrechen, denn Pillmeier schnappte sich nach Foulspiel an Emperle im Strafraum die Kugel und chippte sie lässig zum 5:2 Halbzeitstand in die Maschen.

Die zweite Hälfte gestaltete sich nicht mehr so spannend, dennoch behielten wir dort die spielerische Oberhand und konnten in der 64. Minute durch Bertele auf 6:2 erhöhen. Man merkte bei sehr schwülen Temperaturen dass die Kräfte bei beiden Teams so langsam schwinden und es passierte auf beiden Seiten nicht mehr ganz so viel. Die Gäste verkürzten in der 78. Minute per Foulelfmeter noch auf 6:3, das war es aber dann auch.

Durch diesen Heimsieg ist uns Platz drei in dieser Saison so gut wie sicher, was eine absolute starke Leistung ist!

Kommenden Samstag den 07.06.25 sind wir zum letzten Saisonspiel beim FV Altenstadt zu Gast. Anspiele sind um 13:30 Uhr + 15:30 Uhr.

**Aufstellung:**

S. Kempfle, T. Obermeier, D. Kast, S. Lotter, S. Waldmann, S. Kratzmaier, M. Gossner, H. Lehmann (80. Min. M. Hander), D. Hartmann (60. Min. M. Bertele), T. Pillmeier, A. Emperle.

**Torschützen:**

0:1 M. Harder (12. Min),  
1:1 H. Lehmann (13. Min),  
2:1 A. Emperle (18. Min),  
3:1 A. Emperle (25. Min),  
4:1 S. Lotter (37. Min),  
4:2 P. Moll (42. Min),  
5:2 T. Pillmeier (45. Min) FE,  
6:2 M. Bertele (64. Min),  
6:3 T. Elser (78. Min) FE.

**D-Jugend – Verbandsspiel****31.05.2025 FC Silheim : FV Weißenhorn II 7:0 (5:0)**

Im letzten Saisonspiel der Leistungsstaffel zeigte unsere D-Jugend was in ihr steckt und gewann das Spiel deutlich mit 7:0. Vor allem in der ersten Halbzeit waren tolle Spielzüge und folgerichtig auch Tore zu sehen.

Als Ausblick für die kommende Saison können wir verkünden das es wieder eine D-Jugend und seit längerem endlich wieder eine eigene C-Jugend für die Bibertaler Kicker geben wird.

Weitere Spielberichte und Informationen auf der FC-Site unter [www.fcsilheim.de](http://www.fcsilheim.de)

Hochzeitsanzeigen online aufgeben

[wittich.de/hochzeit](http://wittich.de/hochzeit)**Was sonst noch interessiert****Fundsache**

Es wurde bei uns eine Sonnenbrille und Schlüsselbund am Freitag den, 30.05.2025 abgeben.

Gefunden wurde beides zusammen in der Bank in Bühl am Geldautomaten.

Der Besitzer soll sich bitte bei uns melden.

**Impressum****Mitteilungsblatt  
Gemeinde Bibertal****für die Ortsteile:**

**Anhofen mit Emmenthal und Happach, Bühl, Echlishausen mit Opferstetten-Ettlishofen mit Hetschwang, Kissendorf, Schneckenhofen und Silheim**

Das Mitteilungsblatt Gemeinde Bibertal erscheint wöchentlich jeweils freitags.  
Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim,  
Telefon 09191/7232-0, [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**– Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Bibertal Roman Gepperth,  
Hauptstraße 2, 89346 Bibertal

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs. 1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen. – Nur im Abonnement über den Verlag zu beziehen. Jährlicher Bezugspreis bei Verteilung innerhalb des Verbreitungsgebietes 1 27,50 Abopreis außerhalb des Verbreitungsgebietes auf Anfrage.

**– Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von 1 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.**

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Urheberrechtshinweise:**

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

**Private Kleinanzeigen**Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Ehepaar 63/57, ruhig,** beide  
langjährig im öffentlichen Dienst,  
sucht ländliche ruhige Wohnung zu  
mieten. M100h@outlook.de

Mit einer Kleinanzeige

zu Ihrem Glück.

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**Mit Farbe besser werben.****LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

**ZUSMARSHAUSEN**  
*Leben in der Natur*  
(6.715 Einwohner im Landkreis Augsburg)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## STELLVERTRETENDE LEITUNG PLANEN & BAUEN; UMWELT & KLIMASCHUTZ; GRUNDSTÜCKE

(m/w/d)

(Vollzeit/ 39 Wochenstunden)

- ✓ Fahrradleasing
- ✓ Well-Pass
- ✓ Gesundheitsmanagement
- ✓ Gleitzeit
- ✓ Fort- und Weiterbildungsangebote
- ✓ Corporate Benefits

ALLE INFOS UNTER [WWW.ZUSMARSHAUSEN.DE](http://WWW.ZUSMARSHAUSEN.DE)  
ÜBER DEINE BEWERBUNG FREUEN WIR UNS BIS ZUM **04.07.2025**



## Job gesucht? Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie  
schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)



**Klimmer**  
GROUP



## STAPLER- ERFAHRUNG?

- > LAGERMITARBEITER (M/W/D)
- > STAPLERFAHRER (M/W/D)

Wir bieten:

- > Gehaltsband von 15,50 EUR bis 18,50 EUR
- > Kontinuierliche Weiterbildungen
- > 30 Tage Urlaub p.a.
- > Business-Bike
- > Firmenevents u.v.m.

Die Klimmer Group produziert mit rund 800 Mitarbeitenden technologisch führende Produkte in den Schwerpunkten Stanz- & Umformtechnik, Schweißbaugruppen, Druckluftbehälter und technischer Sauberkeit.

**Sie möchten Teil der Klimmer Group sein?  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Alle Informationen zu dieser und weiteren attraktiven Stellen finden Sie auf [www.klimmer-group.com/karriere](http://www.klimmer-group.com/karriere)

**BSB Metallverformung GmbH + Co. Stanzwerk**  
**BWB Behälter-Werk Burgau GmbH + Co. KG**

Siemensstraße 8  
D-89331 Burgau  
+49 8222 4001-0  
[www.bsb-bwb.de](http://www.bsb-bwb.de)

**BSB**  
STAMP.CUT.BEND.WELD.PAINT.

**BWB**  
GLOBALLY CERTIFIED VESSELS.

Oder direkt online bewerben: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

HELDEN TRAGEN  
**#HELM**

## WER SCHAFFT NICHT GERNE RAUM FÜR NEUES?

Jetzt für 2025 bewerben.  
bendl – Wir erschaffen Lebenswelten.

M/W/D\*

- Bautechniker – Duale Ausbildung\*
- Beton- und Stahlbetonbauer\*
- Fachlagerist\*
- Maurer\*
- Tiefbaufacharbeiter und Straßenbauer\*
- Fachkraft für Rohr-, Kanal- und Industrieservice\*
- Werkstudenten\*
- Duales Studium Bauingenieurwesen\*
- BWL-Studium, Fachrichtung Bau\*

[www.bendl.de/ausbildung](http://www.bendl.de/ausbildung)

**80 bendl**  
JAHRE BAU.UNTERNEHMEN



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Dilek Voet**

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159865**

d.voet@wittich-forchheim.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Der Ferienpark am Plauer See.



FERIENPARK LENZ

## URLAUB

*ist Familienzeit*

- im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte
- rund 30 traumhafte Ferienhäuser für 2 bis 12 Personen
- alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet

**HAUPTSAISON 2025**

Entspannen Sie sich und genießen Sie ungeteilte Zeit mit der Familie. Buchen Sie jetzt und sichern sich Ihr Urlaubsdomizil am Plauer See!



**www.ferienpark-lenz.de**

Plauer Seeblick 43 | 17213 Malchow  
Tel. 0152 08529030 | urlaub@ferienpark-lenz.de



## PESCHEL

HEIZUNG- UND SANITÄRTECHNIK

Stellefeld 12 | 89346 Bibertal  
www.peschel-gmbh.de

**NOTFALL-HOTLINE**  
08226 / 613

bewusst  
**KLEIN**  
aus eigener Schlachtung

**Wir machen Betriebsurlaub**

**Vom 10.06. – einschließlich Dienstag, 24.06.2024**

**Am Mittwoch, 25.06. sind wir dann wieder in gewohnter Frische, Qualität und Vielfalt für Sie da.**

Als kleiner Vorrat empfehlen wir unsere hausgemachten Wurstkonserven. Nutzen Sie auch unsere Vakuum-Päckchen aus unserer SB-Theke. Gerne bedient Sie auch unsere Roberta 24/7 – so lange der Vorrat reicht.

Metzgerei Klein · Hauptstraße 63 · 89278 Nersingen-Straß  
Telefon: 07308/2559 · [www.metzger-klein.de](http://www.metzger-klein.de) · [www.bewusst-klein.de](http://www.bewusst-klein.de)

## Auto R. Matz



Kiesgrubäcker 6  
89346 Silheim  
Tel. 08226/940620  
Fax 08226/940622  
matz.rolf@t-online.de

**Achsvermessung**

Unfallinstandsetzung  
KFZ-Service  
Auto-Lackierung  
Auto-Glas  
Klima-Service  
Reifen-Service

**Jeden Mittwoch Hauptuntersuchung**

gem. § 29 durch DEKRA



Wir DRUCKEN Ihre Festwerbung zu Spitzenpreisen

Plakate DIN A2	
eins. Farbdruck, 100g BD Papier	
10 Stück	18,35 €
25 Stück	28,68 €
50 Stück	47,83 €
100 Stück	55,66 €
250 Stück	69,41 €

Flyer DIN A6	
beids. Farbdruck, 135g BD Papier	
100 Stück	16,08 €
500 Stück	16,61 €
1.000 Stück	20,33 €
2.500 Stück	31,09 €
5.000 Stück	43,48 €

**Bauzaunbanner 340 cm x 173 cm**

eins. Farbdruck, 270 g/m² Mesh-Plane (winddurchlässig), mit Ösen

1 Stück 56,31 € bei 5 Stück 46,45 €/Stück

Alle Preisangaben **INKLUSIVE** Versand und MwSt.  
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten. Tagesaktuelle Preise.

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim | [info@lw-flyerdruck.de](mailto:info@lw-flyerdruck.de) | 09191 72 32 88